Die Jurij-Vasiljev-Akademie
präsentiert

Internationale Stimm- und Theatertage

Mezinárodní dny hlasu a divadla

Journées internationales de la voix et du théâtre

Identität

Identita

Identité



22.–26.08.2027

Ballhaus Lindenhof · Mittweidaer Str. 5a · D-04736 Waldheim

Internationale Stimm- und Theatertage „Identität“

22.–26. August 2027 | Jurij-Vasiljev-Akademie

Ballhaus Lindenhof; Mittweidaer Str. 5a; D-04736 Waldheim (Sachsen)

Identität – Was bestimmt meine Identität: meine Sprache, meine Herkunft, meine Stimme, mein Land, meine Geschichte?

Im August 2027 lädt die Jurij-Vasiljev-Akademie Waldheim junge Erwachsene aus Deutschland, Frankreich und Tschechien zu einer intensiven Begegnungswoche ein: den **Internationalen Stimm- und Theatertagen „Identität“**.

Fünf Tage lang erforschen 25–30 Teilnehmende zwischen 18 und 30 Jahren gemeinsam, wie sich persönliche und kulturelle Identität mit den Mitteln von Stimme, Sprache und Theater hörbar, spürbar und sichtbar machen lässt.

Vormittags arbeiten alle gemeinsam unter der Leitung von **Prof. Jurij Vasiljev** an seiner international renommierten Methode des schauspielerischen Sprechens – einer Arbeit an Stimme, Atem, Körper und Präsenz, die Ausdruck und Wahrnehmung miteinander verbindet.

Nachmittags entwickeln die Teilnehmenden in ihren nationalen Gruppen unter der Leitung von **Silke Nawrocki (Deutschland), Jennifer Rottstegge (Frankreich)** und **Tomas Ondrusek, Yambi Mwesigwa (Tschechien)** eigene Theaterszenen zum Thema Identität – ausgehend von selbst verfassten Texten, Monologen oder Szenen.

Im Zentrum der Woche steht der Austausch zwischen den drei Ländern: Unterschiedliche kulturelle und persönliche Perspektiven treffen aufeinander, werden künstlerisch verhandelt und in Szene gesetzt.
Den krönenden Abschluss bildet eine **öffentliche, mehrsprachige Theateraufführung am 26. August 2027** – mit Simultanübersetzung für alle Gäste.

Kosten für Personen (zwischen 18 und 30 Jahren) bei Teilnahme im Rahmen der Projektförderung (mit Unterkunft und Verpflegung): 120 Euro
Maximal 8 Teilnehmer aus jedem Land sind möglich.

Einzelpersonen aus Deutschland, Frankreich und Tschechien können sich bewerben und werden sprachlich passenden Gruppen zugeordnet.
Kosten: 680 Euro (mit Unterkunft und Verpflegung)

Es ist auch möglich, sich nur an dem Stimmworkshop zu beteiligen (max. 10 Personen).
Kosten: 380 Euro

22.– 26. August 2027 (22. August ist Anreisetag mit einem ersten Treffen um 21 Uhr)
Öffentliche Abschlussaufführung: 26. August 2027
Bewerbungsfrist: 31. Mai 2027 unter office@jurijvasiljev.com

Mezinárodní dny hlasu a divadla „Identita“
22.–26. srpna 2027 / Akademie Jurije Vasiljeva

Ballhaus Lindenhof; Mittweidaer Str. 5a; D-04736 Waldheim (Sasko)

Identita – Co určuje mou identitu: můj jazyk, můj původ, můj hlas, moje země, moje historie?

V srpnu 2027 zve Akademie Jurije Vasiljeva ve Waldheimu mladé dospělé z Německa, Francie a České republiky na intenzivní setkávací týden:
Mezinárodní dny hlasu a divadla „Identita“.

Po dobu pěti dnů společně zkoumá 25–30 účastníků ve věku 18 až 30 let, jak lze osobní a kulturní identitu prostřednictvím hlasu, jazyka a divadla učinit slyšitelnou, pociťovanou a viditelnou.

Dopoledne pracují všichni společně pod vedením **prof. Jurije Vasiljeva** na jeho mezinárodně uznávané metodě hereckého mluvního projevu – práci s hlasem, dechem, tělem a přítomností, která propojuje výraz a vnímání.

Odpoledne rozvíjejí účastníci ve svých národních skupinách pod vedením **Silke Nawrocki (Německo), Jennifer Rottstegge (Francie)** a **Tomas Ondrusek, Yambi Mwesigwy (Česká republika)** vlastní divadelní scény na téma identita – vycházející z vlastních napsaných textů, monologů nebo scén.

Ve středu týdne stojí výměna mezi třemi zeměmi: různé kulturní a osobní perspektivy se setkávají, jsou umělecky zpracovávány a uváděny na scénu. **Vyvrcholením je veřejné, vícejazyčné divadelní představení dne 26. srpna 2027** – se simultánním tlumočením pro všechny hosty.

Cena pro osoby (ve věku 18 až 30 let) při účasti v rámci projektové podpory (s ubytováním a stravováním): 120 euro

Maximálně 8 účastníků z každé země.

Jednotlivci z Německa, Francie a České republiky se mohou přihlásit a budou přiřazeni k jazykově vhodným skupinám.
Cena: 680 euro (s ubytováním a stravováním)

Je také možné zúčastnit se pouze hlasového workshopu. (max. 10 osob)
Cena: 380 euro

22.–26. srpna 2027 (22. 8. je den příjezdu s prvním setkáním v 21 hodin)
Veřejné závěrečné představení: 26. srpna 2027
Termín přihlášek: 31. května 2027 na adrese office@jurijvasiljev.com

Journées internationales de la voix et du théâtre « Identité »

22. –26. août 2027 | Académie Jurij Vasiljev

Ballhaus Lindenhof; Mittweidaer Str. 5a; D-04736 Waldheim (Saxe)

Identité – Qu'est-ce qui détermine mon identité : ma langue, mes origines, ma voix, mon pays, mon histoire ?

En août 2027, l'Académie Jurij Vasiljev de Waldheim invite de jeunes adultes venus d'Allemagne, de France et de République tchèque à une semaine de rencontre intensive : **Journées internationales de la voix et du théâtre « Identité »**.

Pendant cinq jours, 25 à 30 participants âgés de 18 à 30 ans explorent ensemble comment rendre l'identité personnelle et culturelle audible, perceptible et visible par les moyens de la voix, du langage et du théâtre.

Le matin, tous travaillent ensemble sous la direction du Prof. Jurij Vasiljev sur sa méthode internationalement reconnue de diction théâtrale – un travail sur la voix, le souffle, le corps et la présence, reliant expression et perception.

L'après-midi, les participants développent, au sein de leurs groupes nationaux, sous la direction de **Silke Nawrocki (Allemagne), Jennifer Rottstegge (France)** et **Tomas Ondrusek, Yambi Mwesigwa (République tchèque)**, leurs propres scènes théâtrales sur le thème de l'identité – à partir de textes, monologues ou scènes qu'ils auront eux-mêmes écrits.

Au coeur de la semaine se trouve l'échange entre les trois pays : différentes perspectives culturelles et personnelles se rencontrent, sont travaillées artistiquement et mises en scène. La semaine se conclut en apothéose par **une représentation théâtrale publique et plurilingue le 26 août 2027** – avec traduction simultanée pour tous les invités.

Coût par personne (18 à 30 ans) dans le cadre du financement du projet (hébergement et restauration compris) : 120 euros
Maximum 8 participants par pays.

***Les personnes** intéressées d'Allemagne, de France et de République tchèque peuvent poser leur candidature individuellement et seront affectées à des groupes selon leur langue. Coût : 680 euros (hébergement et restauration compris)*

Il est également possible de participer uniquement à l'atelier vocal.
(max. 10 personnes)
Coût : 380 euros

22 – 26 août 2027 (le 22.8 est le jour d'arrivée, avec une première rencontre à 21h)
Représentation publique de clôture : 26 août 2027
Date limite de candidature : 31 mai 2027 à l'adresse office@jurijvasiljev.com